

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【馬蘭阿美語】 高中學生組 編號 1 號

Minokay

I tapelik no riyal micua'ang to fali a tala'ayaw, ano cuwacuwa to
kafana' icowaay to ko kaitiraan i, kaorira mapatoro' no cidal, fu'is ato fulad
kita to nika icuwa ko paherekan no mita.

Nanolitengan no mita awa ko maamaan a tilid, haen han paifaloco'en
paisalo'afangen a miharateng han no mita, hamaan a tawalen u cima kiso,
katipaelalen ko faloco' no miso.

Pangihaay ko liteng no mita, Matengilay namo haw? Ya fali, ya 'orad,
ya maamaan a honi, u pangihaay ko liteng no mita, u mipangihaay ko to'as
no mita to nika fangcal no tatongotongod no talikol.

Miikor a pangiha ko liteng no mita, matengilay namo haw? Ya nano
liteng:an ho a mipa'orong no liteng to ngiha kitaan i, hatu pakatiyatiyawan
han ko سوال a somowal. pangihaay ko liteng no mita, u kaepeday u
damsayay a mipangiha ko mira itira, i hacowaay aca, u cima ko mafana'ay?
maedeng itiyaay toya naikoran no mira alatek!

Kaorira, u cima ko miliyasay to nalitengan nato'asan a wayway? i
hacowaay a miliyas saw? Cato kafana' kita mapolong!

Ya awaay ko maamaan a tilid a finacadan han nanay no tao kita, u
so'elinay awa ko maamaan a tilid saw?

Anca ya mamiliyas i, ya mahidayay itira a finawlan, u mira ko
midodoay miterekay to tilid no liteng, ano hacowaay aca ko nika laheda
no romi'ad i, u cima ho ko mafana'ay?

Matengilay no nimanima a tamdaw ko ngiha no nalitengan, misatapang
to milakowit to riyal a mikilim tora mamang a ma:mang mamalaheda to
no nalitengan a ngiha..., O nano kaemangan ho no mita a matengil kora
ngiha, hakelong han to no lahad ita kora ngiha, cu:wa ka tawal, caka nga'ay
a palasawaden!

Masa, ya laheda sanay miliyasay a finawlan i, minokayay to. iraira a
minokay i, o roma to ko pinangan, o roma to ko caciyaw, samaanen!

So'elinay to, minokayay to, Manengneng no liteng koniya demak, sedi
sanay i kafekan no talakal ni Idek a milaya' to kamay, silosa' sa ko mata no
mira, mahemek aca ma'iwil aca to nika ira to a minokay.

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【馬蘭阿美語】 高中學生組 編號 1 號
歸

我揚帆於波浪前進，不知位置，但太陽、星星與月亮告訴我，目標就在前方。

不需文字紀錄，古調中流傳的歷史刻印在靈魂深處，不要忘了你是誰。

祖靈在呼喚，隨著萬物聲傳來，與我們的血脈共鳴著。

聽到了嗎？原古就開始的呼喚，陌生卻又熟悉的語言。用溫柔又帶著淡淡傷感的聲音，不知何時開始，他們就在那裡呼喚，也許從離開之後吧！

但，誰離開？又是什麼時候離開？

說我們是沒有文字的民族，但，真的沒有文字嗎？

還是在離開的時候，遺失的族人，他們把文字留下來陪伴？誰知那個聲音，開始跨越海洋來尋找，那個聲音，已經越來越微弱了…

那是襁褓時就一直聽到的聲音，陪伴一生的聲音，不該這樣消逝！

於是散落的人們回來了，即使大家已成不同樣子，說著不同的話語…

回來了，祖先的眼見證一切，彩虹上的祖先微笑地迎接，在天空烙下一滴眼淚，是開心也是欣慰，因為我們再次回到真正的家。